

# Verbandsnachrichten = Nouvelles de l'association

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **11 (1935-1936)**

Heft 11

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Rang	Name, Grad, Sektion Nom, Grade, Section	Punkte Points
3. c)	Müller Hans, Gefr., Biel . . . . .	149
3. d)	Müller Charles, sergt.-maj., Neuchâtel . . . . .	149
4.	Widmer Paul, sergt., Neuchâtel . . . . .	148
5.	Bangerter Ernst, Gefr., Biel . . . . .	148
6. a)	Elmiger Anton, Feldw., Willisau . . . . .	148
6. b)	Schwab Jean, sergt., Vevey . . . . .	148
7. a)	Uebelhardt Eduard, Feldw., Dübendorf . . . . .	148
7. b)	Widmer Caspar, Adj.-Uof., St. Gallen . . . . .	148
8.	Bernardt E., père, sergt.-maj., Le Locle . . . . .	148
9.	Jaeger Georges, appté., Genève . . . . .	148
10. a)	Béguin Paul, adj.-sof., Neuchâtel . . . . .	147
10. b)	Unternährer Karl, Fourier, Entlebuch . . . . .	147
11.	Geitlinger Robert, Adj.-Uof., Biel . . . . .	147
12.	Staufer Otto, Korp., Emmenbrücke . . . . .	147

## Ohne Diplom — Sans diplôme

13.	Bullo Florian, cpl., Fribourg . . . . .	146
14.	Meylan Maurice, sergt., Ste-Croix . . . . .	146
15. a)	Bochud Louis, sergt.-maj., La Glâne . . . . .	146
15. b)	Jucker Hch., Fourier, Dübendorf . . . . .	146
16.	Schneider Karl, Gefr., Zürich UOV . . . . .	146
17.	Rohner Robert, Gefr., St. Gallen . . . . .	146
18.	Appert Ernst, Feldw., Zürcher Oberland . . . . .	145
19.	Kottmann Fritz, Feldw., Sursee . . . . .	145
20.	Muroldt Jakob, Adj.-Uof., Toggenburg . . . . .	145
21.	Schärer Rudolf, Korp., Bern . . . . .	145
22.	Scherler Alex., Adj.-Uof., Bern . . . . .	145
23.	Vuillemier Paul, Feldw., Balsthal . . . . .	145
24.	Großniklaus Alb., Adj.-Uof., Brugg . . . . .	145
25.	Würgler Robert, Wachtm., St. Gallen . . . . .	144
26.	Schneider Robert, Feldw., Glarus . . . . .	144
27.	Schlechten Gottl., appté., Genève . . . . .	144
28.	Meyer Alfred, appté., Neuchâtel . . . . .	144
29. a)	Baumann Werner, Fourier, Aarau . . . . .	144
29. b)	Baumgartner Jean, Gefr., St. Gallen . . . . .	144
30. a)	Ehrat Adolf, Feldw., Schaffhausen . . . . .	144
30. b)	Hafner Siegfried, Wm., Unter-Toggenburg . . . . .	144
31.	Girard Hans, Korp., Balsthal . . . . .	144

## Es folgen — suivent:

12 Resultate mit — résultats de: . . . . .	143
18 » » — » » . . . . .	142
19 » » — » » . . . . .	141
15 » » — » » . . . . .	140

## C. Soldaten — Soldats

## Mit Diplom — Avec diplôme

1.	Wyß Paul, fus., Vevey . . . . .	150
2.	Hänny Hans, sen., Füs., Solothurn . . . . .	150
3.	Knecht Otto, Büchser, Olten . . . . .	149
4.	Gämperle Hans, Soldat, Unt-Toggenburg . . . . .	148
5.	Zulauf Fritz, Kan., Limmattal . . . . .	148
6.	Rüfenacht Ernst, n. e., Thun . . . . .	147
7.	Widmer Arth., Schütz, Zürich UOV . . . . .	147

## Ohne Diplom — Sans diplôme

8.	Ramser Alfred, H. D., St. Gallen . . . . .	146
9.	Ruffreux Louis, fus., Fribourg . . . . .	145
10.	Switalski Robert, Kan., Val-de-Travers . . . . .	145
11.	Wahlenmeyer Gottl., Kan., Hinterthurgau . . . . .	145
12.	Blum Robert, non inc., Genève . . . . .	145
13.	Kopp Fritz, Soldat, Schönenwerd . . . . .	145
14.	Hauri Jak., Füs., Aarau . . . . .	144

## Es folgen — suivent:

4 Resultate mit — résultats de: . . . . .	143
1 » » — » » . . . . .	142
2 » » — » » . . . . .	141
3 » » — » » . . . . .	140

Einsprachefrist — Délais de réclamation: 20. Febr. 1936.

Baden, den 28. Dezember 1935.

Der Chef des Pistolenschießens:

Le chef de tir au pistolet:

A. Wirz.



Das Organisationskomitee für die Schweiz. Unteroffiziers-tage 1937 in Luzern ersucht alle Verbandssektionen, die ein eigenes Vereinsorgan haben, um regelmäßige Zusendung des-selben an: Adolf Alder, Fourier, Wesemlinstraße 33, Luzern.

Le comité d'organisation des Journées suisses de Sous-officiers 1937, à Lucerne, prie toutes les sections de l'Association qui possèdent leur propre organe périodique, de bien vouloir en assurer l'expédition régulière au fourrier Adolf Alder, Wesemlinstrasse 33, Lucerne.

## Unteroffiziersverein der Stadt Luzern

An der Felddienstübung vom 16./17. November beteiligten sich 50 Kameraden. Sie führte ins Eigental (Pilatusgebiet) und stand unter der bewährten Leitung von Herrn Hauptm. Ruckli, Kdt. Geb.-Mitr.-Kp. IV/44. Sie gliederte sich in eine Vorposten-übung mit Aufklärungsdienst in der Nacht vom Samstag auf Sonntag und dementsprechende Truppenverschiebungen bei Tagesanbruch. Der höchst instruktiven Übung lag folgende Annahme zugrunde: Ein in Richtung Ost-West überfallartig eingebrochener Gegner hat in der Morgenfrühe des 16. November unsere Grenzschutzdetachements bei Escholzmatt geschlagen. (Landesgrenze zwischen Entlebuch und Emmental angenommen.) Blaue Flieger melden um 13 Uhr eine feindliche Kolonne bei Finsterwald im Vormarsch Richtung Längbrugg.

Geb.-Inf.-Reg. 20 (blau) erhält mittags in Luzern den Befehl, sofort auf die Linie Hellbühl, Malters, Schwarzenberg vorzustoßen, um die Truppenauslade in der Kantonshauptstadt zu sichern, und zwar Geb.-Inf.-Bat. 45 im Raume Hellbühl-Kleine Emme exklusive; Geb.-Inf.-Bat. 47 im Raume Kl. Emme inkl. Malters, Schwarzenberg, Eigental, bis Pt. 1202; Geb.-Inf.-Bat. 44 bleibt als Reg.-Reserve in Blatten, Rengg. Der Reg.-Kdo.-Posten befindet sich in Blatten. Im Raume Malters-Schwarzenberg inklusive sichern die Kompanien I-IV/47.

Die V. Kp. mit 2 zugeteilten Mg. hält Eigental und sichert von Maienstoß inklusive bis Pt. 1202.

Das Bat. 47 marschiert in zwei getrennten Kolonnen wie folgt: I., II. und IV. Kp. über Kriens, Blatten, Malters; die III. Kp. und 1 Mitr.-Zug (drei schwere Maschinengewehre) über Kriens, Blattig, Lifelen, Schwarzenberg; die V. Kp. und 2 Mg. über Kriens, Hergiswald, Eigental. Meldeachse: Vormarschstraße der I. Kp. Der Munitions- und Küchentrain der detachierten Kompanien befindet sich direkt hinter denselben. Abmarsch des Bataillons 13.45 Uhr.

Durch Fliegerbeobachtung steht fest, daß Rot (im Besitze von Sch. Inf. Waffen im Anmarsch über Riseten, auf Alp Stäffeli eine Kolonne links, Richtung Schwarzenberg-Lifelen, und eine Kolonne rechts, gegen Trockenmatt, Buchsteg, Eigental gebildet hat. — Ob der Hergiswalder Brücke erfolgten am Samstagnachmittag Orientierung und Befehlsausgabe durch den Übungsleiter und Appell durch den Vereinspräsidenten. Herr Oblt. Zbinden übernahm das Kompaniekommando. Dann trennten sich die verschiedenen Abteilungen gemäß Weisung. Bei Holderkäppeli-Lehn tauchten nach Einbruch der Dämmerung die ersten feindlichen Patrouillen auf. Sie wurden abgefangen. Schon wurden schriftliche Meldungen, mit Krokis versehen, gefertigt. Die nachfolgenden roten Späher wichen vor dem energischen blauen Druck zurück. Das Kurhaus sowie die umliegenden Gebäude waren vom Feinde frei. Blau nützte diese günstige Gelegenheit aus, um sich dort vorübergehend festzusetzen. Selbstverständlich wurden sofort Feldwachen und Unteroffiziersposten zum Schutze des retablierenden und ruhenden Gros vorgetrieben. Diese wiederum sandten unter dem Schutze der Dunkelheit nach allen Seiten Patrouillen aus, welche über ihre Beobachtungen schriftlich zu rapportieren hatten. Nach Gefechtsabbruch, es war schon spät in der Nacht, wandten sich die Kämpfer, hungrig und frierend, gerne dem heimeligen Gasthaus Burri zu, wo zwei tüchtige Kameraden eine herrlich dampfende Suppe und heiße Würste bereithielten.

**BASEL**  
MARKTPLATZ



Die gute und preiswürdige Küche - Feine offene Weine im  
**Restaurant Singerhaus - Locanda Ticinese**

Telephon 22 157

U. A. Mislin, Wachtm., Mitglied des S.U.O.V.

Eifrig studierte man nachher die Karte, um den gestrengen Schiedsrichtern exakte Geländeskizzen abliefern zu können.

Ein bißchen Kameradschaftspflege durfte nicht fehlen, bevor nach harter Arbeit das Nachtlager in den Militärbaracken aufgesucht wurde. Nach kurzem Schlaf stellte der Sonntag neue Aufgaben. Die in der Nacht ausgebauten oder wenigstens re-kognoszierten Stützpunkte und Ausgangstellungen für die bevorstehenden Aktionen wurden besetzt, jedoch bald wieder verlassen, da ein regelrechtes Bewegungsgefecht in Gang kam. Rot errang kurz vor Gefechtsabbruch durch Umgehung der gegnerischen Stellungen und Einbruch in dessen ungedeckte Flanke einen Erfolg. — Im Laufe der ersten Nachmittagsstunden des düstern Spätherbstsonntags erreichten die Mannschaften, von Schneegestöber und Regenschauern durchnäßt, das Tal, um sich nach zwei strengen Tagen am heimischen Herd auszuruhen. Allen Kameraden, besonders den Offizieren, die sich um die außerdienstliche Weiterbildung unseres Unteroffizierskorps von neuem Verdienste erworben haben, sei auch an dieser Stelle aufrichtig gedankt. T.

### Unteroffiziersverein Zofingen

Samstag den 11. Januar waren die Mitglieder des UOV Zofingen zahlreich zur diesjährigen Generalversammlung erschienen. All die Arbeit, die während des verflossenen Jahres im Verein außerdienstlich geleistet wurde, ließ uns Präsident Adj.-Uof. Maag Walter aus dem sehr interessant gestalteten Jahresbericht entnehmen. Daraus ersehen wir einen Mitgliederzuwachs, speziell seitens der jungen Unteroffiziere, die den Wert der außerdienstlichen Weiterbildung erkennen. Von den gut verlaufenen Veranstaltungen seien genannt: Winterschießen, Sempacher Schießen, zwei Felddienstübungen, KUT Hochdorf, eidg. Wettkämpfe, Kartenlesekurs usw. Der Wanderbecher der Fleißprämien fiel an Wachtm. Bethge Cesar, gefolgt im 2. Rang von Lt. Lüscher Paul. In Anbetracht ihrer langjährigen aufopfernden Tätigkeit für das Wohl unseres Vereins ernannte die Versammlung folgende Kameraden zu Ehrenmitgliedern: Adj.-Uof. Siegrist Gottfr., Wachtm. Wyß Fritz, Korp. Kunz Ad.

Für die Wahlen stellen sich sieben bisherige Vorstandsmitglieder wieder zur Verfügung; sie werden einstimmig bestätigt. Nach sechsjähriger arbeitsreicher Tätigkeit wurde Vizepräsident Oblt. Friedrich Willy nur ungern entlassen. Als Er-

satz wählte die Versammlung Korp. Tague Ed. und Korp. Schmid Eugen. Mit Akklamation wurde Adj.-Uof. Maag Walter in seinem Amt als rühriger Präsident bestätigt. Der Vorstand für 1936 setzt sich jetzt wie folgt zusammen:

Präsident: Adj.-Uof. Maag Walter; Vizepräsident: Lt. Lüscher Paul; Aktuar: Korp. Tague Ed.; Kassier: Four. Ott Albin; Korrespondent: Wachtm. Brunner Ernst; Felddienstübung: Lt. Gysi Paul; Schießkommission: Wachtm. Bethge Cesar, Korp. Reist Hans, Korp. Schmid Eugen.

Das Jahresprogramm für 1936 sieht vor: Winterschießen in Vorderwald, Kant. Delegiertenversammlung Zofingen, Kant. UO-Tag, Sempacher Schießen, Felddienstübungen usw. Die Feier des 40jährigen Bestehens unseres Vereins (11. April 1936) wird auf den Herbst verschoben.

### Eingegangene Jahresberichte Rapports annuels reçus

31. Dezember: Amriswil. 3. Januar: Freiamt, Hinterthurgau. 6. Jan.: Bischofszell. 7. Jan.: Großhöchstetten. 10. Jan.: Frauenfeld. 13. Jan.: Schönenwerd. 14. Jan.: Dorneck-Thierstein. 15. Jan.: Langenthal. 16. Jan.: Bern, Weinfelden. 17. Jan.: Brugg, Gäu, Interlaken, Lyß-Aarberg. 18. Jan.: Laufental. 19. Jan.: Zurzach. 21. Jan.: Zofingen. 22. Jan.: Grenchen, St.-Galler Oberland, Suhrental. 23. Jan.: Burgdorf, Münsingen, Solothurn, Thun. 24. Jan.: Aarau. 25. Jan.: Dübendorf, Chur. 26. Jan.: Neuveville. 27. Jan.: Baden, Davos. 28. Jan.: Limmattal, Winterthur. 29. Jan.: Basel-Stadt. 30. Jan.: Baselland, Lenzburg, Locarno, Murten. 31. Jan.: Delémont. 1. Febr.: Affoltern. *Zentralsekretariat.*

### Eingegangene Jahresbeiträge Cotisations payées

11. Januar: Frutigen-Niedersimmental. 14. Jan.: Dorneck-Thierstein, Langenthal. 15. Jan.: Schaffhausen, Schönenwerd. 16. Jan.: Weinfelden. 17. Jan.: Gäu. 18. Jan.: Zurzach. 20. Jan.: Schwyz, Nyon. 21. Jan.: Münsingen, Brugg, Interlaken, Freiamt. 23. Jan.: Bern. 24. Jan.: Balsthal, Zofingen. 25. Jan.: Davos, Ste-Croix. 27. Jan.: Boudry. 28. Jan.: Solothurn, Murten, Sarine-Campagne. 29. Jan.: Biel, Aarau, Kriens-Horw.

## Schweizerische Erstbesteigung im Pamir



Das obige Bild zeigt die Frühstücksszene am Pic Trapez. Seltsam zivilisiert sehen Meta-Sportkocher und Ovomaltine-Büchse in der wilden Szene aus.

Die internationale Pamir-Expedition hat in der Turkestan-Kette und im Westpamir einige großartige Erstbesteigungen durchgeführt und u. a. den 6100 m hohen Pic Trapez erstmals bezwungen. Der Leiter, Herr Lorenz Saladin, ist seit einigen Wochen zurückgekehrt und schreibt:

„Ovomaltine hat sich wiederum auf das glänzendste bewährt. Es ist das Richtige bei solchen Strapazen.“

**Immer Ovomaltine,  
wenn es darauf  
ankommt!**

30. Jan.: Baden, Bremgarten, Dübendorf, Locarno, Limmattal, Neuveville, Kreuzlingen, Obwalden, Zürcher Oberland. 31. Jan.: Appenzell, Zürichsee I. Ufer, Zug, Luzern.

Der Zentralkassier: *H. Hugener.*

**Arbeitskalender — Calendrier du travail**

**Dübendorf.** Techn. Kurs II. Teil vom 1. Febr. bis 29. Febr. 1936 II. Hälfte. 1. 2., 1330—1715: Gruppe 6, Fahrschule. — 5. 2., 1700—1900: Gruppe 1, Schweißen; Gruppen 4 und 2, Vulkanisieren. — 7. 2., 1700—1900: Gruppen 3 und 1, Vulkanisieren. — 8. 2., 1330—1715: Gruppe 5, Fahrschule. — 12. 2., 1700—1900: Gruppe A, Waffenkenntnis. — 14. 2., 1700—1900: Gruppe B, Waffenkenntnis. — 15. 2., 1330—1715: Gruppe 6, Fahrschule. — 19. 2., 1700—1900: Gruppe A, Waffenkenntnis. — 21. 2., 1700—1900: Gruppe B, Waffenkenntnis. — 22. 2., 1330—1715: Gruppe 5, Fahrschule. — 26. 2., 1700—1900: Gruppe A, Waffenkenntnis. — 28. 2., 1700—1900: Gruppe B, Waffenkenntnis. — 29. 2., 1330—1715: Gruppe 6, Fahrschule. Waffenkenntnis: A Anfänger, B Fortgeschrittene. Die Gruppeneinteilung bleibt sich gleich.  
*Der Vorstand.*

**Luzern.** 5., 12. und 19. Februar: Kartenlese- und Krokierkurs, Sälischulhaus D 7. — 8./9. Februar: Skikurs für Anfänger und Fortgeschrittene. Anmeldung bei Präsident Wüest Alb. Tel. 26,192. — 7./8. März: Felddienstübung im Skigelände.

**Neuchâtel.** 8 févr., 1400—1700: Mail, tir au fusil. — 12 févr., 2000: Promenade, tir au pistolet. — 13 févr., 2030: Ec. Comm., Culture physique. — 14 févr., 2030: Local, séance de l'E. M. — 17 févr., Parution du n° 2 du « Sous-off. ».

**WIR LIEFERN  
BUCHDRUCK  
ARBEITEN**

wie sie sein müssen: modern, geschmackvoll und schmissig. Verlangen Sie bitte bei Bedarf unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch. • Werke in allen europ. Sprachen • Wertschriften

**Buchdruckerei des  
„Schweizer Soldat“**

Aschmann & Scheller AG, Zürich  
Brunngasse 18, Tel. Nr. 27.164

**Gewerbebank**

**Zürich**

Rämistrasse 23  
Gegründet 1868

Zinsvergütung auf  
Einlagehefte

3 1/2 % netto

Obligationen

4 1/2 %

*Dates à retenir:* 18 févr.: Séance de la Commission de revision de comptes; 21 févr.: Appel principal. *L'état-major.*

**Zürich UOG.** 19. Februar (Mittwoch): Zimmerschießen im Restaurant « Zu den drei Wachten », Höggerstraße, Wipkingen (Gewehr und Pistole). — 26. Februar (Mittwoch): Zimmerschießen. — Jeden Montag und Mittwoch Training der Fechtsektion. Interessenten für Fechtsport können sich in jedem Training melden. — Jeden Donnerstag offizieller Stamm im Burestübli Restaurant Du Pont.

**Zürichsee r. Ufer.** Besuch der Sihlpost in Zürich und des Radio-Studios Zürich, Samstag den 15. Februar. Besammlung punkt 1415 Uhr vor der Sihlpost. Tenue: Zivil. Es ist gestattet, Angehörige, Freunde und Bekannte mitzunehmen. Auch Mitglieder anderer Sektionen sind willkommen! Wir erwarten an dieser Exkursion einen Gewaltaufmarsch! — *Generalversammlung* am 21. März. Am 1. März findet die kantonale Delegiertenversammlung im Hotel Rößli in Stäfa statt.

**Firmen, die uns durch ihren Eintrag  
in diese Rubrik unterstützen**

**Alfred Hindermann & Co., Zürich - Chemische Produkte**

**Helvetia St. Gallen - Schweiz. Feuerversicherungs-Gesellschaft**

**O. Caminada, Zürich** Spezialgeschäft für sämtl. Militär-Bedarfsartikel en gros und en détail

**Hochuli & Co. „HOCOSA“** Gestrickte Herren- und Damen-Safenwll Unterwäsche und Pullovers.

**+GF+ A.-G. der Eisen- und Stahlwerke** vormals **Georg Fischer, Schaffhausen +GF+**

**KERN & CIE A. G. - AARAU - SCHWEIZ** Schweizer Prismen-Feldstecher mit großem Gesichtsfeld

**Huguenin Frères & Cie. - Médailleurs - Le Locle**

**VEREINSFAHNEN usw. + Fraefel & Co., St. Gallen**

**Victoria-Apotheke Zürich** Bahnhofstraße 71  
Telephon 72.432

**Ruff-Konserven sind von hervorragender Güte**

**Fischerei-Spezialgeschäft** jetzt **DENZLER**  
Torgasse 4

**Hotel Waldhaus Dolder Zürich**  
Das gediegene Haus für Vereinsnähe, Versammlungen

**Gönnerfirmen unseres Unternehmens, die wir Ihnen empfehlen**

**Cigarettes Sultana**

**Fabrique Suisse de Meules Abrasives S. A., Winterthur**

**DALANG's Teigwaren** enttäuschen nie  
Modernste Fabrik der Branche in Muttenz-Basel

**Sternegg Silberschmiede Schaffhausen**  
**KRANZABZEICHEN • BECHER**

**Militärversicherungsangelegenheiten**  
Rechtsauskünfte • Prozesse • Abfindungen • Rentenauskünfte  
**Dr. jur. B. Goldenberg, Rechtsanwalt, Talacker 45, Tel. 37.965**  
(ehem. Chef der Soldatenfürsorge Zürich) **Zürich 1**

**Treffpunkt in Zürich:**  
**BRAUSTUBE HÜRLIMANN**  
am Hauptbahnhof

**URTEIL** des **Adler 8** Einfach  
von Mitgliedern **U. O. V. über Stumpen** prima!  
**Glarus** 10 Stück 80 Cts.

**Quichés GALVANOS STEREOS**  
**R. PESAVENTO ZÜRICH**  
TEL. 36.075 BLUNTSCHLISTEIG 1 - ECKE GRÜTLISTRASSE